

Protokół
posiedzenia Rady Naukowej Instytutu Językoznawstwa
w dniu 09 maja 2024 r.

OTWARCIE POSIEDZENIA

Posiedzenie prowadziła prof. dr hab. Leonarda Mariak, prof. US – przewodnicząca Rady Naukowej Instytutu Językoznawstwa. Posiedzenie odbyło się stacjonarnie z wykorzystaniem systemu do głosowania Rada24. Przewodnicząca powitała wszystkich obecnych na posiedzeniu Rady Naukowej Instytutu Językoznawstwa. Po stwierdzeniu kworum i sprawdzeniu listy obecności poprzez system Rada24 przewodnicząca otworzyła posiedzenie Rady Naukowej Instytutu Językoznawstwa. Lista obecności ujęta w protokole z systemu Rada24 stanowi załącznik do oryginału protokołu. W trakcie posiedzenia, do spotkania dołączyła prof. Hanna Pułaczewska oraz dr Emil Lesner.

1. Przewodnicząca Rady Naukowej zgłosiła wniosek o wprowadzenie do porządku obrad następujących zmian:
 - Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia opinii Rady Naukowej Instytutu Językoznawstwa dotyczącej przyznania dr hab. Hannie Pułaczewskiej, prof. US płatnego urlopu naukowego na okres od 1 października 2024 roku do 28 lutego 2025 roku.
 - Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia opinii Rady Naukowej Instytutu Językoznawstwa dotyczącej przedłużenia dr Beacie Afeltowicz płatnego urlopu naukowego na okres od 1 października 2024 roku do 28 lutego 2025 roku.

Nad wnioskiem przeprowadzone zostało elektroniczne głosowanie jawne. Przewodnicząca komisji skrutacyjnej dr hab. Barbara Rodziewicz, prof. US odczytała wyniki głosowania, które są zawarte w protokole z systemu Rada24, stanowiącym załącznik do oryginału protokołu. Rada Naukowa jednogłośnie przyjęła zmieniony porządek obrad. Stanowi on załącznik do oryginału protokołu.

SPRAWY NAUKOWE

Przewodnicząca RN wyjaśniła, że sprawy naukowe będą dotyczyć postępowania w sprawie nadania stopnia naukowego doktora nauk humanistycznych w dyscyplinie językoznawstwo mgr Louise van Wijgerden-Bachcie. Postępowanie zostało wszczęte dnia 26 kwietnia 2024 roku na podstawie rozprawy doktorskiej pt. *Naturalna dwujęzyczność a studia neofilologiczne. Kształtowanie się kompetencji językowej i poznawczej studentów z biografią bilingwalną na przykładzie osób pochodzenia ukraińskiego studiujących w Polsce* napisanej pod kierunkiem promotorki dr hab. Magdaleny Lisieckiej-Czop, prof. US oraz promotorki pomocniczej dr Katarzyny Kondzioly-Pich.

2. Podjęcie uchwały w sprawie wyznaczenia dr hab. Felicji Księżyk, prof. UO na recenzentkę w postępowaniu w sprawie nadania stopnia naukowego doktora nauk humanistycznych w dyscyplinie językoznawstwo mgr Louise van Wijgerden-Bachcie.

Wobec braku uwag nad wnioskiem przeprowadzone zostało elektroniczne głosowanie tajne. Przewodnicząca komisji skrutacyjnej dr hab. Barbara Rodziewicz, prof. US odczytała wyniki głosowania, które są zawarte w protokole z systemu Rada24, stanowiącym załącznik do oryginału protokołu. Rada Naukowa IJ podjęła **uchwałę nr 18/2024** w sprawie wyznaczenia dr hab. Felicji Księżyk, prof. UO na recenzentkę w postępowaniu w sprawie nadania stopnia naukowego doktora nauk humanistycznych w dyscyplinie językoznawstwo mgr Louise van Wijgerden-Bachcie.

3. Podjęcie uchwały w sprawie wyznaczenia prof. dr hab. Aldony Sopoty na recenzentkę w postępowaniu w sprawie nadania stopnia naukowego doktora nauk humanistycznych w dyscyplinie językoznawstwo mgr Louise van Wijgerden-Bachcie.

Wobec braku uwag nad wnioskiem przeprowadzone zostało elektroniczne głosowanie tajne. Przewodnicząca komisji skrutacyjnej dr hab. Barbara Rodziewicz, prof. US odczytała wyniki głosowania, które są zawarte w protokole z systemu Rada24, stanowiącym załącznik do oryginału protokołu. Rada Naukowa IJ podjęła **uchwałę nr 19/2024** w sprawie wyznaczenia prof. dr hab. Aldony Sopoty na recenzentkę w postępowaniu w sprawie nadania stopnia naukowego doktora nauk humanistycznych w dyscyplinie językoznawstwo mgr Louise van Wijgerden-Bachcie.

4. Podjęcie uchwały w sprawie wyznaczenia dr hab. Danuty Stanulewicz, prof. UG na recenzentkę w postępowaniu w sprawie nadania stopnia naukowego doktora nauk humanistycznych w dyscyplinie językoznawstwo mgr Louise van Wijgerden-Bachcie.

Wobec braku uwag nad wnioskiem przeprowadzone zostało elektroniczne głosowanie tajne. Przewodnicząca komisji skrutacyjnej dr hab. Barbara Rodziewicz, prof. US odczytała wyniki głosowania, które są zawarte w protokole z systemu Rada24, stanowiącym załącznik do oryginału protokołu. Podczas głosowania nad kandydaturą dr hab. Danuty Stanulewicz, prof. UG nie uzyskano wymaganej bezwzględnej większości głosów i uchwała nie została podjęta.

5. Podjęcie uchwały w sprawie powołania dr hab. Barbary Rodziewicz, prof. US na przewodniczącą komisji doktorskiej w postępowaniu w sprawie nadania stopnia naukowego doktora nauk humanistycznych w dyscyplinie językoznawstwo mgr Louise van Wijgerden-Bachcie.

Nad wnioskiem przeprowadzone zostało elektroniczne głosowanie tajne. Przewodnicząca komisji skrutacyjnej odczytała wyniki głosowania, które są zawarte w protokole z systemu Rada24, stanowiącym załącznik do oryginału protokołu. Rada Naukowa IJ podjęła **uchwałę nr 20/2024** w sprawie powołania dr hab. Barbary Rodziewicz, prof. US na przewodniczącą komisji doktorskiej w postępowaniu w sprawie nadania stopnia naukowego doktora nauk humanistycznych w dyscyplinie językoznawstwo mgr Louise van Wijgerden-Bachcie.

6. Podjęcie uchwały w sprawie powołania dr hab. Romana Gawarkiewicza, prof. US na członka komisji doktorskiej w postępowaniu w sprawie nadania stopnia naukowego doktora nauk humanistycznych w dyscyplinie językoznawstwo mgr Louise van Wijgerden-Bachcie.

Nad wnioskiem przeprowadzone zostało elektroniczne głosowanie tajne. Przewodnicząca komisji skrutacyjnej odczytała wyniki głosowania, które są zawarte w protokole z systemu Rada24, stanowiącym załącznik do oryginału protokołu. Rada Naukowa IJ podjęła **uchwałę nr 21/2024** w sprawie powołania dr. hab. Romana Gawarkiewicza, prof. US na członka komisji doktorskiej w postępowaniu w sprawie nadania stopnia naukowego doktora nauk humanistycznych w dyscyplinie językoznawstwo mgr Louise van Wijgerden-Bachcie.

7. Podjęcie uchwały w sprawie powołania dr. hab. Jolanty Mazurkiewicz-Sokołowskiej, prof. US na członkinię komisji doktorskiej w postępowaniu w sprawie nadania stopnia naukowego doktora nauk humanistycznych w dyscyplinie językoznawstwo mgr Louise van Wijgerden-Bachcie.

Nad wnioskiem przeprowadzone zostało elektroniczne głosowanie tajne. Przewodnicząca komisji skrutacyjnej odczytała wyniki głosowania, które są zawarte w protokole z systemu Rada24, stanowiącym załącznik do oryginału protokołu. Rada Naukowa IJ podjęła **uchwałę nr 22/2024** w sprawie powołania dr. hab. Jolanty Mazurkiewicz-Sokołowskiej, prof. US na członkinię komisji doktorskiej w postępowaniu w sprawie nadania stopnia naukowego doktora nauk humanistycznych w dyscyplinie językoznawstwo mgr Louise van Wijgerden-Bachcie.

8. Podjęcie uchwały w sprawie powołania dr. hab. Krzysztofa Nerlickiego, prof. US na członka komisji doktorskiej w postępowaniu w sprawie nadania stopnia naukowego doktora nauk humanistycznych w dyscyplinie językoznawstwo mgr Louise van Wijgerden-Bachcie.

Nad wnioskiem przeprowadzone zostało elektroniczne głosowanie tajne. Przewodnicząca komisji skrutacyjnej odczytała wyniki głosowania, które są zawarte w protokole z systemu Rada24, stanowiącym załącznik do oryginału protokołu. Rada Naukowa IJ podjęła **uchwałę nr 23/2024** w sprawie powołania dr. hab. Krzysztofa Nerlickiego, prof. US na członka komisji doktorskiej w postępowaniu w sprawie nadania stopnia naukowego doktora nauk humanistycznych w dyscyplinie językoznawstwo mgr Louise van Wijgerden-Bachcie.

9. Podjęcie uchwały w sprawie powołania dr. hab. Wioletty Piegzik, prof. US na członkinię komisji doktorskiej w postępowaniu w sprawie nadania stopnia naukowego doktora nauk humanistycznych w dyscyplinie językoznawstwo mgr Louise van Wijgerden-Bachcie.

Nad wnioskiem przeprowadzone zostało elektroniczne głosowanie tajne. Przewodnicząca komisji skrutacyjnej odczytała wyniki głosowania, które są zawarte w protokole z systemu Rada24, stanowiącym załącznik do oryginału protokołu. Rada Naukowa IJ podjęła **uchwałę nr 24/2024** w sprawie powołania dr. hab. Wioletty Piegzik, prof. US na członkinię komisji doktorskiej w postępowaniu w sprawie nadania stopnia naukowego doktora nauk humanistycznych w dyscyplinie językoznawstwo mgr Louise van Wijgerden-Bachcie.

10. Podjęcie uchwały w sprawie powołania dr. hab. Agnieszki Stępkowskiej, prof. US na członkinię komisji doktorskiej w postępowaniu w sprawie nadania stopnia naukowego doktora nauk humanistycznych w dyscyplinie językoznawstwo mgr Louise van Wijgerden-Bachcie.

Nad wnioskiem przeprowadzone zostało elektroniczne głosowanie tajne. Przewodnicząca komisji skrutacyjnej odczytała wyniki głosowania, które są zawarte w protokole z systemu Rada24, stanowiącym

załącznik do oryginału protokołu. Rada Naukowa IJ podjęła **uchwałę nr 25/2024** w sprawie powołania dr hab. Agnieszki Stępkowskiej, prof. US na członkinię komisji doktorskiej w postępowaniu w sprawie nadania stopnia naukowego doktora nauk humanistycznych w dyscyplinie językoznawstwo mgr Louise van Wijgerden-Bachcie.

11. Podjęcie uchwały w sprawie powołania dr hab. Anny Sulikowskiej, prof. US na członkinię komisji doktorskiej w postępowaniu w sprawie nadania stopnia naukowego doktora nauk humanistycznych w dyscyplinie językoznawstwo mgr Louise van Wijgerden-Bachcie.

12. Nad wnioskiem przeprowadzone zostało elektroniczne głosowanie tajne. Przewodnicząca komisji skrutacyjnej odczytała wyniki głosowania, które są zawarte w protokole z systemu Rada24, stanowiącym załącznik do oryginału protokołu. Rada Naukowa IJ podjęła **uchwałę nr 26/2024** w sprawie powołania dr hab. Anny Sulikowskiej, prof. US na członkinię komisji doktorskiej w postępowaniu w sprawie nadania stopnia naukowego doktora nauk humanistycznych w dyscyplinie językoznawstwo mgr Louise van Wijgerden-Bachcie.

13. Podjęcie uchwały w sprawie powołania komisji doktorskiej w postępowaniu w sprawie nadania stopnia naukowego doktora nauk humanistycznych w dyscyplinie językoznawstwo mgr Louise van Wijgerden-Bachcie.

Nad wnioskiem przeprowadzone zostało elektroniczne głosowanie tajne. Przewodnicząca komisji skrutacyjnej odczytała wyniki głosowania, które są zawarte w protokole z systemu Rada24, stanowiącym załącznik do oryginału protokołu. Rada Naukowa IJ podjęła **uchwałę nr 27/2024** w sprawie powołania komisji doktorskiej w postępowaniu w sprawie nadania stopnia naukowego doktora nauk humanistycznych w dyscyplinie językoznawstwo mgr Louise van Wijgerden-Bachcie..

SPRAWY ORGANIZACYJNE I OSOBOWE

W kolejnych punktach spraw organizacyjnych i osobowych przewodnicząca przekazała głos dyrektorze IJ dr hab. Jolancie Mazurkiewicz-Sokołowskiej, prof. US.

14. Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia opinii Rady Naukowej Instytutu Językoznawstwa dotyczącej przyznania dr hab. Hannie Pułaczewskiej, prof. US płatnego urlopu naukowego na okres od 1 października 2024 roku do 28 lutego 2025 roku.

Dyrektorka IJ poinformowała, że prof. Hanna Pułaczewska złożyła wniosek o udzielenie urlopu naukowego w semestrze zimowym roku akademickiego 2024/2025 w związku z przygotowaniem monografii autorskiej pod roboczym tytułem *Explicitation and implicitation in literary and popular scientific text genres*. Praca będzie poświęcona badaniom zjawiska eksplicytacji i implicytacji w tłumaczeniu polsko-angielskim i niemiecko-angielskim w tekstach literackich i popularno-naukowych. Zjawisko to nie było do tej pory przedmiotem analiz językoznawczych w obrębie języka polskiego oraz badań konfrontatywnych. Książka ma być również zwieńczeniem dociekań w dziedzinie translacji i doświadczeń zgromadzonych podczas praktycznego nauczania tłumaczenia polsko-angielskiego na Uniwersytecie Szczecińskim. Pani profesor planuje także wskazanie monografii jako dzieła

głównego w postępowaniu o nadanie tytułu profesora zwyczajnego. Pani Dyrektor zarekomendowała wniosek do pozytywnego zaopiniowania.

Wobec braku uwag nad wnioskiem przeprowadzone zostało elektroniczne głosowanie tajne. Przewodnicząca komisji skrutacyjnej dr hab. Barbara Rodziewicz, prof. US odczytała wyniki głosowania, które są zawarte w protokole z systemu Rada24, stanowiącym załącznik do oryginału protokołu. Rada Naukowa IJ pozytywnie zaopiniowała wniosek, podejmując **uchwałę nr 28/2024** w sprawie wyrażenia opinii Rady Naukowej Instytutu Językoznawstwa dotyczącej przyznania dr hab. Hannie Pułaczewskiej, prof. US płatnego urlopu naukowego na okres od 1 października 2024 roku do 28 lutego 2025 roku.

15. Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia opinii Rady Naukowej Instytutu Językoznawstwa dotyczącej przedłużenia dr Beacie Afeltowicz płatnego urlopu naukowego na okres od 1 października 2024 roku do 28 lutego 2025 roku.

Pani dyrektor poinformowała, że dr Beata Afeltowicz zwróciła się o przedłużenie urlopu naukowego na semestr zimowy roku akademickiego 2024/2025. W uzasadnieniu swojego wniosku pani doktor podała, że przygotowuje monografię na temat *Nazwy miejscowe byłego powiatu nowogardzkiego*, która będzie opublikowana w Wydawnictwie Naukowym Uniwersytetu Szczecińskiego. Jest to publikacja wpisana do indywidualnego planu badawczego na lata 2022-2025. Pani doktor od marca br. przebywa na urlopie naukowym i realizuje harmonogram zaplanowanych prac (prowadzi kwerendę źródeł historycznych, w tym kartograficznych, w Książnicy Pomorskiej, w celu ułożenia słownika nazw miejscowych oraz zebrania pełnej ich dokumentacji oraz zapisów źródłowych; w tym semestrze planuje udział w trzech konferencjach naukowych). Przewidzianą do druku monografię dr Afeltowicz przewiduje opublikować w dwóch częściach: 1. *Słownik nazw miejscowych byłego powiatu nowogardzkiego*, 2. *Analiza strukturalno-semantyczna ojkonimii byłego powiatu nowogardzkiego*. Pani Dyrektor zarekomendowała wniosek do pozytywnego zaopiniowania.

Prof. Adrianna Seniów zapytała, czy pani dyrektor monitoruje efektywność wykorzystanego czasu podczas urlopu naukowego i czy urlop przyniesie efekt w postaci opublikowanej monografii oraz czy pracownik ponosi konsekwencje niewywiązania się z zobowiązań zawartych w harmonogramie urlopu naukowego. Pani dyrektor odpowiedziała, że kierowała się treścią złożonego wniosku, z którego wynika, że pani dr Afeltowicz potrzebuje więcej czasu na ukończenie pracy. O osiągniętych efektach pracownik informuje w sprawozdaniu składanym po zakończonym urlopie naukowym i to jest formą kontroli realizacji założeń harmonogramu. Ponadto pani dyrektor poinformowała, że ubieganie się pracownika o przedłużenie urlopu jest zgodne z zarządzeniem Rektora US i nie przewiduje ono konsekwencji za niezrealizowanie harmonogramu urlopu naukowego.

Nad wnioskiem przeprowadzone zostało elektroniczne głosowanie tajne. Przewodnicząca komisji skrutacyjnej dr hab. Barbara Rodziewicz, prof. US odczytała wyniki głosowania, które są zawarte w protokole z systemu Rada24, stanowiącym załącznik do oryginału protokołu. Rada Naukowa IJ pozytywnie zaopiniowała wniosek, podejmując **uchwałę nr 29/2024** w sprawie wyrażenia opinii Rady Naukowej Instytutu Językoznawstwa dotyczącej przedłużenia dr Beacie Afeltowicz płatnego urlopu naukowego na okres od 1 października 2024 roku do 28 lutego 2025 roku.

POZOSTAŁE SPRAWY

16. Zatwierdzenie protokołu posiedzenia Rady Naukowej z dnia 11 kwietnia 2024 r.

Przewodnicząca RN poprosiła o zatwierdzenie protokołu posiedzenia RN z dnia 11.04.2024 r. Protokół był przesłany wraz z porządkiem obrad. Do protokołu nie zgłoszono uwag. Nad wnioskiem przeprowadzone zostało elektroniczne głosowanie jawne. Przewodnicząca komisji skrutacyjnej odczytała wyniki głosowania, które są zawarte w protokole z systemu Rada24, stanowiącym załącznik do oryginału protokołu. Rada Naukowa zatwierdziła protokół posiedzenia Rady Naukowej Instytutu Językoznawstwa z dnia 11 kwietnia 2024 r.

17. Wolnych wniosków nie zgłoszono.

18. Komunikaty przewodniczącej Rady Naukowej.

Przewodnicząca Rady Naukowej prof. Leonarda Mariak poinformowała, że nowe postępowania w sprawie nadania stopni naukowych w Uniwersytecie Szczecińskim są procedowane zgodnie z uchwałą nr 99/2023 Senatu US z dnia 28 września 2023 roku. Według nowej procedury promotor oraz recenzenci nie mogą być członkami komisji doktorskiej. Wszystkie czynności w postępowaniu w sprawie nadania stopnia naukowego doktora podejmuje komisja doktorska. Rada Naukowa na wniosek komisji doktorskiej podejmuje uchwałę w sprawie nadania stopnia naukowego doktora albo uchwałę w sprawie odmowy nadania stopnia naukowego doktora.

19. Zamknięcie posiedzenia.

Przewodnicząca prof. dr hab. Leonarda Mariak zamknęła posiedzenie Rady Naukowej Instytutu Językoznawstwa.

Protokół sporządziła:
mgr Katarzyna Orłowska

prof. dr hab. Leonarda Mariak, prof. US
Przewodnicząca Rady Naukowej Instytutu Językoznawstwa
/podpisano podpisem kwalifikowanym elektronicznym/